



**KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG  
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG**

1026 Budapest, Riadó u. 5.

1525 Pf.: 166.

Tel.: 06-1/882-8594, fax: 06-1/882-8593

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

---

**Az ügy iktatószáma:** D.132/9/2018.

**A tanács tagjai:** Dr. Horváth Éva közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Söpkéz Gusztávné közbeszerzési biztos, Dr. Virágh Norbert közbeszerzési biztos

**A kérelmező:** „MUFFANCS” Kereskedelmi Közkereseti Társaság  
(Mezőkovácsháza, Kossuth u. 121.)

**A kérelmező képviselője:** Dr. Bagdi László ügyvéd  
(Bagdi Ügyvédi Iroda Békéscsaba, Andrassy út 7. I/4.)

**Az ajánlatkérő:** Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság  
(Budapest, Visegrádi u. 49.)

**Az ajánlatkérő képviselője:** Lak Vilmos felelős akkreditált közbeszerzési  
szaktanácsadó  
(Ész-Ker Zrt. Budapest, Pasaréti út 83.)

**A beszerzés tárgya:** Pékáru beszerzés az SZGYF fenntartásában lévő Tolna és Békés megyei két intézmény részére - 10. rész.

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

**H A T Á R O Z A T** –ot.

A Döntőbizottság a kérelmező jogorvoslati kérelmét elutasítja.

Az eljárás során felmerült költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható, a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

**I N D O K O L Á S**

**A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás**

1. Az ajánlatkérő a rendelkező részben meghatározott árubeszerzés tárgyában a 2017. december 29-én feladott ajánlati felhívással a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második Része szerinti keretmegállapodás megkötésére irányuló nyílt eljárást indított.

A felhívás 2018/S 001-000158 számon jelent meg az Európai Unió Hivatalos Lapjában. A felhívás a 2018/S 020-041611 számú hirdetménnyel módosításra került.

2. A felhívás releváns rendelkezései szerint:

II.1.4) Rövid meghatározás: Adásvételi szerződés Pékáru beszerzés az SZGYF fenntartásában lévő Tolna és Békés megyei 2 intézmény részére 14 telephelyére a részletezett műszaki leírás szerint (árazatlan terméklista).

II.1.5) Becsült teljes érték vagy nagyságrend: Érték áfa nélkül: 99.135.955 Ft.

II.1.6) Részekre vonatkozó információk: A beszerzés részekből áll, ajánlatok valamennyi részre tehetők.

*10. rész: Pékáru beszerzés a Békés Megyei Körös-menti Szociális Centrum részére.*

II.2.3) A teljesítés helye

A teljesítés fő helyszíne:

5931 Nagyszénás, Táncsics u. 3.

5800 Mezőkovácsháza, Tanya 36.

5667 Magyarbánhegyes, Tanya 37.

5742 Elek, Semmelweis u. 14.

5742 Elek, Béke u. 4

II.2.4) A közbeszerzés ismertetése:

Idősek és Szenvedélybetegek Otthona.

5931 Nagyszénás, Táncsics u. 3.

Békés Megyei Körös-menti Szociális Centrum.

5800 Mezőkovácsháza, Tanya 36.

Fogyatékosok Otthona.

5667 Magyarbánhegyes, Tanya 37.

Pszichiátriai Betegek Otthona.

5742 Elek, Semmelweis u. 14.

Pszichiátriai Betegek Otthona.

5742 Elek, Béke u. 4.

10. Pékáru beszerzés a Békés Megyei Körös-menti Szociális Centrum részére

Mennyiség:

347.471 kg

73.710 db

A megadott mennyiségek tájékoztató jellegűek, ajánlatkérő fenntartja a változtatás jogát, az előre nem pontosan tervezhető igényekre tekintettel. Ajánlatkérő a megadott keretösszeg kimerüléséig tartja fenn a jogot a megrendelésekre.

A részletezett beszerzendő termékek a közbeszerzési dokumentumok mellékleteként rendelkezésre bocsátott árazatlan terméklistában találhatóak.

Ajánlattevőnek nyilatkozatot kell benyújtani arról, hogy az általa megajánlott termékek megfelelnek a Magyar Élelmiszerkönyvben előírt I. osztályú termékekre vonatkozó követelményeknek és az árazatlan terméklistában előírt követelményeknek.

II.2.5) Értékelési szempontja: Ár.

II.2.6) Becsült érték: 36.657.041 Ft

II.2.7) A szerződés időtartama hónapban: 24 hónap, a szerződés nem hosszabbítható meg.

II.2.10) Változatokra vonatkozó információk: nem.

II.2.13) Európai uniós alapokra vonatkozó információk: A beszerzés nem európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos.

A III. pont tartalmazta a kizáró okokat és az alkalmassági feltételeket.

A módosított IV.2.2) pont szerint az ajánlattétel határideje: 2018. február 9. napja 12:00 óra.

Az ajánlatkérő a felhívás VI.3) További információk pontjában – többek között – közölte:

„17. Értékelési szempont: Legalacsonyabb ár a Kbt.76. § (2) bekezdés a) pont, fordított arányosítás, pont:0-10.

19. Jelen eljárásban ajánlatkérő a többváltozatú (alternatív) ajánlattétel lehetőségét kizárja.

20. Ajánlattevő az ajánlathoz köteles csatolni a kitöltött terméklistát.

22. Ajánlattevőnek nyilatkozatot kell benyújtani arról, hogy az általa megajánlott termékek megfelelnek a Magyar Élelmiszerkönyvben előírt I. osztályú termékekre vonatkozó követelményeknek és az árazatlan terméklistákban előírt követelményeknek valamennyi rész esetében.

23. Ajánlattevő csatolja a terméklista „gyártmánylap” oszlopában megjelölt termékek gyártmánylapját a 37/2014. (IV.30) EMMI rendeletnek való megfelelés érdekében a tápanyagtartalomra, sótartalomra, valamint az allergénekre vonatkozóan.”

3. Az ajánlatkérő dokumentációt is készített, mely egyebek mellett a következő előírásokat rögzítette:

2. kötet

8. AZ AJÁNLATOK ÉRTÉKELÉSE, AZ AJÁNLATI ÁR MEGADÁSA

8.3. Az Ajánlattevőnek az általa ajánlott termékekről a dokumentáció 5. kötetét képező terméklistát kell elkészítenie, teljes egészében kitöltenie (Árazatlan terméklista). A felolvasólapra az adott részre vonatkozó excel tábla „Érték összesen (nettó)” sorában szereplő összeget kell beírni.

8.4. Amely termékek esetében ajánlatkérő az excel táblában kiszerelet határozott meg, az előírttól eltérő kiszerelet megajánlását nem teszi lehetővé. *Amely termékek esetében ajánlatkérő kiszerelet tartományt határozott meg, pl. 1000-2000 g, akkor az adott termék ezen tartományon belüli kiszereletben ajánlható meg.* Azon termékek esetében, ahol ajánlatkérő nem határozott meg kiszerelet, bármely kiszereletben megajánlható és szállítható a termék.



GLUTÉNMENTES KENYÉR SZELETELT	DB	500	450-500			0	
FEHÉR KENYÉR SZELETELT	KG	55000	900-1000			0	
TELJES KIÓRLÉSŰ KENYÉR 500GR	DB	20000	500-1000			0	
FÉLBARNA KENYÉR SZELETELT	KG	10125	900-1000			0	
MAGVAS KENYÉR	KG	2700	900-1000			0	
SZEZÁMOS SZELETELT KENYÉR	KG	2800	900-1000			0	
KORPÁS KENYÉR SZELETELT	KG	2800	900-1000			0	
FATÖRZS 50GR	DB	6500	45-55			0	
FATÖRZS 100GR	DB	8900	95-110			0	
KIFLI TEJES 50 GR	DB	23100	40-50			0	
KIFLI SAJTOS 50 GR	DB	3375	40-50			0	
HOT DOG KIFLI 180 GR	DB	11250	175-185			0	
ZSEMLE HOSSZÚ SZEZÁMMAGOS 50 GR	DB	9000	45-50			0	
KIFLI KORPÁS 50GR	DB	11250	45-50			0	
ZSEMLE KORPÁS 55 GR	DB	11250	50-60			0	
SAJTOS RÚD 100 GR	DB	19800	90-110			0	
POGÁCSA VAJAS 50 GR	DB	10500	45-55			0	
POGÁCSA BURGONYÁS	DB	600	90-100			0	
POGÁCSA TEPERTŐS	DB	1875	90-100			0	

SAJTOS CROISSANT	DB	12000	90-100			0	
BRIÓS 50 GR	DB	3075	45-55			0	
BRIÓS 100 GR	DB	10500	90-110			0	
PUFFANCS 100 GR	DB	2832	90-110			0	
FONOTT KALÁCS	DB	2025	450-500			0	
MAZSOLÁS KALÁCS	DB	195	480-510			0	
PIZZÁS CSIGA 50 GR	DB	3450	45-55			0	
KAKAÓS CSIGA 50 GR	DB	3750	45-55			0	
KAKAÓS CSIGA 100 GR	DB	3750	90-110			0	
BÚR KIFLI DIÓS 90 GR	DB	8400	85-95			0	
BÚR KIFLI MÁKOS 90 GR	DB	3000	85-95			0	
SONKÁS KIFLI 100GR	DB	6150	95-105			0	
RÉTES ALMÁS 120GR	DB	675	115-125			0	
RÉTES TÚRÓS 120 GR	DB	675	115-126			0	
RÉTES MEGGYES 120GR	DB	675	115-127			0	
RÉTES DIÓS 120GR	DB	675	115-127			0	
RÉTES MÁKOS 120 GR	DB	675	115-128			0	
KUGLÓF 500 GR	DB	2737	450-500			0	
MAGVAS RÚD	DB	1200	90-100			0	
POGÁCSA SAJTOS 50GR	DB	1800	45-55			0	
BÚRKIFLI ALMÁS 100GR	DB	1875	95-105			0	
KAKAÓS KALÁCS 500 GR	DB	1830	500- 1000			0	
KAKAÓS KALÁCS 1000 GR	DB	500	995- 1005			0	
MAGVAS ZSEMLE 50GR	DB	10902	45-55			0	

FONOTT KALÁCS SZÖGLETES	KG	255	900- 1000			0	
TELJES KIÖRLÉSŰ KIFLI 50GR	DB	11250	50-60			0	
HAMBURGER ZSEMLE	DB	7200	95-100			0	
GUBA KIFLI 100G	DB	3375	95-100			0	
LEKVÁROS BUKTA 50G	DB	6000	45-55			0	
DIÓS PATKÓ	DB	3000	50-100			0	
BAGUETT 350GR	DB	5600	350-450			0	
VIRSLIS KIFLI	DB	3400	100-120			0	
KIFLI SAJTOS 95 GR	DB	1100	95-100			0	
SÓS KIFLI 95GR	DB	12000	90-100			0	
HOSSZÚ ZSEMLE 50GR	DB	8500	50-60			0	
ZSEMLE VIZES 50GR	DB	12000	50-60			0	
ZSEMLE VIZES 70GR	DB	3000	60-70			0	
TELJES KIÖRLÉSŰ ZSEMLE 60GR	DB	2800	50-60			0	
CSIGA VANILIÁS 60GR	DB	2000	60-70			0	
TÚRÓS TÁSKA	DB	3000	50-60			0	
FAHÉJÁS CSIGA 50GR	DB	2000	50-60			0	
TÚRÓS BATYU120GR	DB	2000	110-120			0	
BAJOR RÁCSOS ALMÁS 120GR	DB	2000	110-120			0	
BAJOR RÁCSOS DIÓS 120GR	DB	2000	110-120			0	
BAJOR RÁCSOS MEGGYES 120GR	DB	2000	110-120			0	
BAJOR	DB	2000	50-60			0	

RÁCSOS ALMÁS 60 GR							
BAJOR RÁCSOS DIÓS 60GR	DB	2000	50-60			0	
BAJOR RÁCSOS MEGGYES 60GR	DB	2000	50-60			0	
PIZZÁS PÁRNA 60GR	DB	2000	50-60			0	
SAJTOS CSIGA 60GR	DB	2000	50-60			0	
ZEBRA 50GR	DB	2000	50-60			0	
ÖKÖRSZEM TÚRÓS 80GR	DB	2000	80-100			0	
ÖKÖRSZEM LEKVÁROS 80GR	DB	3000	80-100			0	
ÖKÖRSZEM LEKVÁROS 80GR	DB	3000	80-100			0	
SAJTOS MASNI	KG	30	950- 1050			0	
LEVELES POGÁCSA 110GR	DB	12000	90-120			0	
<i>Összesen</i>							

4. Az ajánlattételi határidőre a 10. rész tekintetében a következő két ajánlat érkezett:

1. Ajánlattevő neve: Kérelmező

Nettó ajánlati ár összesen (HUF)

32.928.791.-Ft

2. Ajánlattevő neve: Gyulakenyér Kft.

Nettó ajánlati ár összesen (HUF)

51. 580. 639.-Ft

5. A kérelmező ajánlatában kitöltött árazott költségvetés „1 db megajánlott termék tömege (gramm)” oszlop tartalma megegyezett az árazatlan költségvetés „1 db termék előírt tömege (gramm)” oszlopban az ajánlatkérő által rögzített adatokkal.

6. Az ajánlatkérő 2018. március 14-én értesítette a kérelmezőt, hogy az ajánlatát a 10. rész vonatkozásában a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pont alapján érvénytelennek nyilvánította, a következő indokok alapján:

Ajánlatkérő az ajánlati felhívás VI.3) További információk 19. alpontjában az alábbiakat írta elő: „Jelen eljárásban AK a többváltozatú (alternatív) ajánlattétel lehetőségét kizárja.”

Az ajánlat 38-39. oldalain csatolt árazott terméklistában az ajánlattevő valamennyi termék vonatkozásában a megajánlott termék tömegeként intervallumot ajánlott meg, így semmilyen módon nem állapítható meg, hogy a teljesítés során pontosan milyen terméket fog szállítani, tehát többváltozatú ajánlatot tett.

Ajánlattevő ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen a 10. rész tekintetében, mivel egyéb módon nem felelt meg az ajánlati felhívás előírásainak, ide nem értve az ajánlatkérő által előírt formai követelményeket, ugyanis ajánlattevő többváltozatú ajánlatot tett annak ellenére, hogy ajánlatkérő ennek lehetőségét kizárta.

7. A kérelmező 2018. március 20-án – a jogorvoslati kérelmével lényegében egyező – előzetes vitarendezési kérelmet terjesztett elő.

Az ajánlatkérő 2018. március 23-án kelt válaszával a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmét elutasította.

### **A jogorvoslati kérelem**

8. A kérelmező 2018. április 9. napján nyújtotta be a jogorvoslati kérelmét.

Kérte az ajánlatkérővel szemben a jogsértés megállapítását, az ajánlatkérő felhívását a törvénynek megfelelő eljárásra.

A jogorvoslati kérelem szerint a kérelmező ajánlata mindenben megfelelt az ajánlatkérő által közzétett ajánlati felhívásnak. Ennek ellenére az ajánlatkérő az ajánlatot érvénytelennek nyilvánította, többváltozatúnak minősítette az ajánlatot arra hivatkozással, hogy egy-egy árufeleség súlyára vonatkozólag tolerancia (tól-ig) határt jelölt meg, miközben az ajánlatkérésben fix tömeg lett meghatározva. Egyebekben ajánlatát tekintve egyéb kifogás nem volt.

Álláspontja szerint az ajánlatkérő jogsértően nyilvánította a kérelmező ajánlatát érvénytelenné, megsértette a Kbt. 2. § (1), (2) bekezdését, a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontját.

Az ajánlatkérő az ajánlati felhívás VI.3) pontjában az alternatív ajánlattétel lehetőségét valóban kizárta.

Az előzetes vitarendezési kérelemben is előadottak szerint, semmiképpen nem lehet szó ajánlatát illetően arról, hogy az az ajánlatkérésétől eltérően többváltozatú, azaz nem felel meg az abban közölt paramétereknek és így nem lehet tudni, hogy az ajánlattevő milyen árut fog szállítani.

Ajánlata a 85/2016. (XII.19.) FM r., azaz a Magyar Élelmiszerkönyv előírásainak megfelelően került előterjesztésre, miként ez másképp nem is lehet.

Az ajánlatkérés tárgyát képező téstacsopotokat az Élelmiszerkönyvben megjelölt tól-ig súlyhatárokkal adta meg, amelyre tekintettel a pékárú tömeg meghatározása jogszerűnek tekintendő, a tételes jog szerint ettől eltérően nem lehet ajánlatot tenni és terméket előállítani.

Az előzetes vitarendezési eljárás során az ajánlatkérő a kérelmező előadását nem fogadta el, változatlanul fenntartotta, hogy a súlyhatárok toleranciájával többváltozatú ajánlatot tett, ami nem felel meg az ajánlati felhívásnak.

Ezen megállapítás nem jogszerű, tekintettel arra, hogy az ajánlat mindenben megfelel az ajánlatkérésben foglaltaknak, a Magyar Élelmiszerkönyvben foglalt minőségi és mennyiségi paraméterek szerint tett ajánlatot.

Egyebekben megjegyezte, hogy az ajánlatkérő a közbeszerzés tárgyát képező termékekre vonatkozóan ajánlatkérésében ugyanúgy a Magyar Élelmiszerkönyv szerinti tól-ig határok között jelölte meg a pékárú tömegét, mint ahogy az az ajánlatban szerepelt, ekként érhetetlen az ügyben elfoglalt álláspontja.

Mindennek bizonyítékaul szolgál a felolvasólap melléklete, amely tartalmazza az áruféleségeket az ajánlati felhívásnak megfelelő tartalommal.

A kérelmező a 2018. május 9-én érkezett nyilatkozatában az ajánlatkérő észrevételére a következőket adta elő:

A Magyar Élelmiszerkönyv 1 db termék tömege kifejezést egy konkrét számmal kifejezve nem ismeri. A tömeg meghatározást minden esetben több, 10 vagy 30 db termék ellenőrzésével és tól-ig határok közötti eltéréssel fogadja el.

A termékek tömegének konkrét számmal való jelölésére a névleges tömeg kifejezést használja, melyet a termék neve után kell megjelölni a Magyar Élelmiszerkönyv 2-81 irányelv a sütőipari termékekről szerint (vizes zsemle 50g).

Az Élelmiszerkönyv többek között két terméket kiemelt termékként az alábbi módon jelöli: Vajas kifli 32-36 g, vizes zsemle 52-56 g. Itt még a névleges tömeg is tól-ig keretek között került meghatározásra, mely szerint 1 db termék tömege a megadott keret között lehet.

A termék tömegének mérésére szabályokat állapít meg, melyek téstacsopotonként kerültek megfogalmazásra, és minden téstacsopotban tól-ig határok között fogadható el a termék tényleges tömege a névleges tömeghez képest. Ez azért van, mert kézműves sütőipari termékekről beszélünk, melyek tömege a sütés időpontjától a szavatossági időn belül változik a száradás miatt, valamint fizikailag képtelenség minden terméket egy azonos konkrét tömegűre elkészíteni. Ezt a tényt ismeri el a jogalkotó a Magyar Élelmiszerkönyvben, tömegtűrésként.

A tényleges tömeg meghatározása minden terméknél a névleges tömeghez képest +, - értéket állapít meg.

A terméklista kiadása az első felhívásban már javításra szorult, mert több terméknél a névleges tömeg meghatározása a tényleges tömeg tól-ig határain kívül került meghatározásra (Pl. burgonyás pogácsa 80 gr, 1 db termék előírt tömege 90-100 g). Több ilyen téves meghatározás volt a terméklistában.

A kérelmező ajánlata terméklistájában a megnevezés oszlopban a péksütemények neve mögött minden esetben megtalálható a névleges tömeg konkrét számmal kifejezve.

A módosított terméklista D oszlopában az ajánlatkérő 1 db termék megajánlott tömegét határozta meg tól-ig keretek között, mely tényleges tömegre vonatkozik, ami az Élelmiszerkönyv szerint tól-ig határozható meg. (Ezek az értékek több helyen eltérnek az élelmiszerkönyv termékcsoporthoz vonatkozó tömeg meghatározásától).

A kérelmező ajánlatában a terméklista F oszlopában minden termék vonatkozásában az ajánlatkérő D oszlopában megjelölt tól-ig határokon belül adta meg az 1 db termék tényleges tömegére vonatkozó megajánlott tömeget.

Amennyiben ajánlatkérő véleménye szerint itt 1 db termékre vonatkoztatva egy konkrét számot adunk meg, akkor az Élelmiszerkönyv tömegtűrése nem érvényesül, tekintettel arra, hogy ebben az esetben minden 1 db termék egy azonos konkrét tömegű kell legyen.

Azaz egy esetleges tényleges tömeg ellenőrzésénél, joggal várhatná el az ajánlatkérő, hogy minden egyes termék tömege az ellenőrzéskor a megadott konkrét számmal mérhető legyen. (Pl. vizes zsemle 50 gr, esetében minden zsemlének 50 gr-nak kell lenni.)

Véleménye szerint az intervallumon belül megajánlott termék egyazon terméknek minősül, nem többváltozatú az ajánlat, mivel a névleges tömeg meghatározásából, mely a megnevezés oszlopban megtalálható, egyértelműen azonosítható a szállítandó termékek tömege. Azon belül pedig az 1 db tömegre vonatkozó ajánlata minden termék vonatkozásában az ajánlatkérő által előírt tömeg határok között lett megjelölve.

Megjegyezte, hogy a terméklista a kiírásban szereplő többi intézménynél nem ugyanazon elvárás szerint van elkészítve, mint a 10. rész vonatkozásában.

Az Élelmiszerkönyv szerint a tól-ig határon belül meghatározott termékek egy ugyanazon terméknek minősülnek, azaz, ha egy vizes zsemle 52-56 gr, akkor az 52 gr-os és 56 gr-os zsemlek ugyanazon a vizes zsemle terméknek minősülnek.

A névleges tömege ennek a terméknek 54 gr, mely a megnevezés után konkrét számmal, mint névleges tömeg egyértelműen beazonosíthatóan van meghatározva az ajánlati terméklistában. A tömegek pontosítása egyébiránt az ajánlati árat nem változtatná, mivel 1 db termék van a terméklistában a teljes kiőrlésű kenyér 500 gr, melynél változhatna az ajánlati ár a tömeg változásával. (Amennyiben 750 gr vagy 1000 gr tömeg lenne az ajánlati listában a rendelt mennyiség változhatna.) Mivel a megnevezés után névleges tömegként szerepel az 500 gr, így ez egyértelműen beazonosítja a termék tömegét.

Egyébként az ajánlatkérő az észrevételében tévesen idézi az előbb írt terméket, mert a megnevezésben szerepel az „500 gr” névleges tömeg.

A fentiek miatt egy hiánypótlási felhívással az ajánlati ár változása nélkül ezt a kérdést tisztázni lehetett volna, mely alapján a kérelmező kizárása indokolatlan, és az Élelmiszerkönyv előírásaival ellentétes.

## Az ajánlatkérő észrevétele

9. Az ajánlatkérő az észrevételében alaptalanság miatt a jogorvoslati kérelem elutasítását kérte.

Előadta, hogy a kérelmező a jogorvoslati kérelmében, továbbá az előzetes vitarendezési kérelmében is az ajánlatának érvénytelenségi okát vitatta.

Ajánlatkérő továbbra is fenntartotta álláspontját, miszerint a kérelmező ajánlata a többváltozatú (alternatív) ajánlattétel miatt érvénytelen, tekintettel arra a tényre, hogy megajánlása egy esetben sem konkrét termékre, hanem egy intervallumon belül az összes lehetséges tömegű termékre egyidejűleg vonatkozott.

Ajánlatkérő fenntartotta a kérelmezői ajánlat érvénytelenségének indokait.

Előadta, hogy a Kbt. 61. § (1) bekezdése alapján az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívásban feltüntette, hogy nem engedélyezi a többváltozatú ajánlattételt, továbbá a közbeszerzési dokumentumok 2. kötet 8.4. pontjában meghatározta, hogy amely termékek esetében ajánlatkérő az excel táblában kiszereleést határozott meg, az előírttól eltérő kiszereleés megajánlását nem teszi lehetővé. *Amely termékek esetében ajánlatkérő kiszereleési tartományt határozott meg, pl. 1000-2000 g, akkor az adott termék ezen tartományon belüli kiszereleésben ajánlható meg.* Azon termékek esetében, ahol ajánlatkérő nem határozott meg kiszereleést, bármely kiszereleésben megajánlható és szállítható a termék. Ez az előírás is egyértelműen arra vonatkozik, hogy ajánlattevőknek a megadott lehetőségek közül kellett választani egyet és azt szerepeltetniük ajánlatukban. Hivatkozott a Közbeszerzési Döntőbizottság és a bíróság joggyakorlatára, mely alapján az ajánlatnak egyértelműen beazonosíthatónak kell lennie, hiszen ez képezi az ajánlattevő választását az ajánlatkérő beszerzési igényére, melynek feltételeit a műszaki leírás tartalmazza. A megajánlott termék az ajánlattevő vállalása, melyet ajánlatkérő – szerződés megkötése esetén – elvárhat és ellenőrizhet.

A Kbt. 58.§ (2) bekezdés előírása is éles különbséget tesz a műszaki leírás és a konkrét ajánlat között, hiszen a műszaki leírás feltételeket, kereteket és határokat tartalmaz, amelyeknek megfelelő ajánlat ajánlatkérő számára megfelelő, de ez nem tekinthető konkrét vállalásnak. Jelen eljárás során is az ajánlatkérő a műszaki leírásban előírt 1 db termék tömegeként intervallumot határozott meg, jelezve ezzel azt, hogy mely keretek között fogadja el a megajánlott terméket, biztosítva ezáltal a szélesebb versenyt, azonban ez nem jelenti azt, hogy az intervallumon belül valamennyi lehetőséget egyidejűleg meg lehet ajánlani.

Ahogy a kérelmező is részletezte az előzetes vitarendezési kérelmében, a Magyar Élelmiszerkönyv tömeg meghatározásánál figyelembe veszi az úgynevezett tömegűtés fogalmát, azonban ez éppen azt a tényt támasztja alá, hogy a teljesítés során az intervallumon belül eső megajánlott termék tömege szállítás során eltérhet a Magyar Élelmiszerkönyv előírásainak megfelelően 250 g; 500 g; 1000 g-tól függően -3% , -4% vagy -5%-kal, és nem azt, hogy az ajánlatban az intervallum alsó és felső határán belül több érték egyidejű megajánlása lehetséges ajánlati intervallum megadásával.

A kérelmező iratellenesen állítja, hogy a műszaki leírás és egyben ajánlata a Magyar Élelmiszerkönyv tömegűtésével megegyező értékeket tartalmazott.

Több termék esetében a műszaki leírásban meghatározott - és ezzel a kérelmezői ajánlatban azonosan szerepeltetett - intervallumok értékükben sem azonosak a Magyar Élelmiszerkönyv által meghatározott -3% , -4% vagy -5% eltéréssel.

Példaként említette a 2. sorban „Fehér kenyér szeletelt” elnevezésű terméket, mely esetében 900-1000 g intervallum szerepelt az árazatlan terméklistában. Amennyiben az ajánlattevő 1000 g tömegű terméket ajánl meg, akkor a tömegtűrés -4%, azaz 960-1000 g, azonban a kérelmező ajánlatában 900-1000 g ajánlat szerepelt.

Ugyanígy a 3. sorban „Teljes kiőrlésű kenyér” elnevezésű terméknel 500-1000 g intervallum szerepelt az árazatlan terméklistában. Amennyiben ajánlattevő 500 g tömegű terméket ajánl meg, akkor a tömegeltérés csak -4% lehetne, azaz 480 g-500 g, ami teljesen eltér az előírt és egyben megajánlott intervallumtól.

Ebben a kérdéskörben a kérelmező tévesen összemossa a műszaki leírás intervallumát (megajánlás tartománya) a Magyar Élelmiszerkönyv tömegtűrésével (megajánlott termék szállításkori eltérése), melyek különböző fogalmat takarnak.

Hivatkozott továbbá arra, hogy az ajánlatkérői elvárást és szándékot támasztja alá az ajánlattételhez a gazdasági szereplők részére átadott táblázat, melyet ajánlatkérő az egyszerűbb ajánlattétel érdekében képletekkel látott el. A képletezett táblázatban a kérelmező megváltoztatta a képleteket, mivel az eredeti képleteket használva a táblázat egyértelmű numerikus érték hiányában nem tudta volna meghatározni a képzett értékeket. Az excel táblázat „G” oszlopában szereplő képlet arra szolgált, hogy a „B” oszlop szerint „KG” mennyiségi egységben megadott termékeknel az ajánlattevő által megajánlott 1 db termék tömegének megfelelően határozza meg a megajánlott tömegű termékre vonatkozóan a szükséges mennyiséget és ebből a megajánlott egységár alkalmazásával a nettó ajánlati árat. Ennek megfelelően az ajánlattevő által megajánlott termék egységnyi tömegétől függően alakul a nettó ajánlati ár. Ez egyértelműen jelzi, hogy az eltérő tömegű termékek eltérő ajánlatokat jelentenek, mely az ajánlati árat is befolyásolta.

A Kbt. 71. § (8) bekezdése körében előadta, hogy a megajánlott termék tömege egyértelműen a beszerzés tárgyának egyik jelentős, a beazonosításhoz szükséges, az ajánlati árat befolyásoló jellemzője, az ajánlattevő által az ajánlattételi határidőben benyújtott ajánlatban pontosan és egyértelműen beazonosítható kell, hogy legyen az a termék, amellyel ajánlattevő a szerződést teljesíteni kívánja. Jelen esetben a beszerzés tárgyából fakadóan a tömeg olyan meghatározó jellemző, amelynek módosítása, változtatása az ajánlati kötöttség ideje alatt a Kbt. 71. § (8) bekezdésébe ütközött volna, így ajánlatkérő sem felvilágosításkéréssel, sem hiánypótlási felhívással a hibát nem tudta volna kijavítani.

Ajánlatkérő az álláspontját az alábbiakban összegezte:

1. Ajánlatkérő nem formai hiányosságok miatt nyilvánította a kérelmező ajánlatát érvénytelennek, hanem jogszabályban (Kbt. 71. § (8) bekezdés) meghatározott tilalom miatt nem javítható hiba, az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentációban meghatározott nem formai előírások nem megfelelő teljesítése okán.

2. Ajánlatkérő a közbeszerzés tárgyát képező termékekre vonatkozóan ajánlatkérésében nem a Magyar Élelmiszerkönyv szerinti (tömegtűrés) tól-ig határok között jelölte meg a pékárú tömegét, hanem nagyobb intervallumban határozta meg. Kiemelte, hogy a két fogalom nem tekinthető azonosnak, mivel a Magyar Élelmiszerkönyv egy konkrét termék tényleges tömegtűrését határozza meg, addig ajánlatkérő azt a sávot írta elő, melyen belül megajánlás tehető.

3. Az ajánlat 38-39. oldalain csatolt árazott terméklistában valamennyi termék vonatkozásában a kérelmező a megajánlott termék tömegeként intervallumot ajánlott meg, így nem állapítható meg, hogy a teljesítés során pontosan milyen terméket fog szállítani, tehát többváltozatú ajánlatot tett.

Ajánlatkérő a fentiek értelmében jogszerűen járt el az eljárás során minden eljárási cselekmény vonatkozásában, szem előtt tartva a Kbt. 2. § (1)-(2) bekezdéseit.

#### **A Döntőbizottság döntése és annak indokai**

10. Az ajánlatkérő a jelen a Kbt. Második Része szerinti keretmegállapodás megkötése céljából folytatott nyílt közbeszerzési eljárását megindító felhívását 2017. december 29. napján adta fel, ezért a Döntőbizottság a Kbt. ezen a napon hatályos rendelkezéseit vette figyelembe a jogorvoslati kérelem vizsgálatánál.

A Kbt. 104. § (1) bekezdése szerint az ajánlatkérő közbeszerzését keretmegállapodás útján is megvalósíthatja.

(2) Ennek során az e törvényben foglaltaknak megfelelően közbeszerzési eljárás lefolytatásával keretmegállapodást köt, majd beszerzését a keretmegállapodás alapján ezen alcím szabályai szerint valósítja meg.

(3) Az eljárást megindító felhívásban az ajánlatkérő megjelöli, hogy az eljárás egy vagy több ajánlattevővel kötendő keretmegállapodás megkötésére irányul, és hogy a 105. §-ban foglaltaknak megfelelően az adott keretmegállapodás alapján beszerzés megvalósítására milyen módon vagy módokon kerülhet sor.

11. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem érdemi vizsgálata során az alábbi indokokra tekintettel megállapította, hogy a kérelem alaptalan.

A kérelmező a jogorvoslati kérelmében a Kbt. következő rendelkezéseit jelölte meg, mely rendelkezéseket álláspontja szerint az ajánlatkérő megsértette a kérelmező ajánlatának az érvénytelenné nyilvánításával:

A Kbt. 2. § (1) bekezdése szerint a közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő köteles biztosítani, a gazdasági szereplő pedig tiszteletben tartani a verseny tisztaságát, átláthatóságát és nyilvánosságát.

(2) Az ajánlatkérőnek esélyegyenlőséget és egyenlő bánásmódot kell biztosítania a gazdasági szereplők számára.

A Kbt. 73. § (1) bekezdése szerint az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha e) egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

A kérelmező állítása szerint az ajánlatkérő jogsértően állapította meg a kérelmező ajánlatának az érvénytelenségét.

A Döntőbizottság az alábbi indokok alapján nem fogadta el a kérelmező indokait, a Döntőbizottság megállapítása szerint az ajánlatkérő a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján jogszerűen döntött a kérelmező ajánlatának az érvénytelenségéről.

A Kbt. 69. § (1) bekezdése szerint az ajánlatkérőnek teljes körűen meg kell vizsgálnia az ajánlatok érvényességét, hogy az adott ajánlat megfelel-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A Kbt. 66. § (1) bekezdése szerint az ajánlatot az ajánlattevőnek a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania.

A nyílt eljárásban a Kbt. 81. § (11) bekezdése szerint az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő az ajánlatához az ajánlattételi határidő lejártától kötve van, amely azt jelenti, hogy az ajánlatkérő a bírálatot a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételeknek megfelelően köteles elvégezni, az ajánlattevő pedig az ajánlatkérő által a Kbt. 76. § (2) bekezdése alapján meghatározott értékelési szempontokra az ajánlatát a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételek szerint az ajánlattételi határidő lejártáig köteles megtenni, az ajánlat nyílt eljárásban az ajánlattételi határidő lejárta után hiánypótlás vagy felvilágosításkérés keretében nem pótolható, ha az a Kbt. 71. § (8), (9) bekezdésében meghatározott korlátokba ütközik.

A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerint az ajánlat érvénytelen, ha egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

A Döntőbizottság a jogszabályi előírások tükrében megállapította, hogy a kérelmező ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, nem felel meg a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A konkrét esetben az ajánlatkérő a felhívás II.2.5) pontjában az értékelés szempontjaként az ajánlati árat határozta meg. A felhívás VI.3) 22. pontjában megkövetelte a megajánlott termékeknek a Magyar Élelmiszerkönyvben előírt I. osztályú termékekre vonatkozó követelményeknek és az árazatlan terméklistában előírt követelményeknek való megfelelését.

A dokumentáció 2. kötet 8. pontja az ajánlatok értékelésére, az ajánlati ár megadására vonatkozott. Az ajánlatkérő a dokumentáció 8.3. pontjában meghatározta, hogy az ajánlattevőnek az általa ajánlott termékekről a dokumentáció 5. kötetét képező terméklistát kell elkészítenie, teljes egészében kitöltenie (Árazatlan terméklista). A felolvasólapra az adott részre vonatkozó excel tábla „Érték összesen (nettó)” sorában szereplő összeget kell beírni. A 8.4. pont szerint, amely termékek esetében ajánlatkérő kiserelési tartományt határozott meg, pl. 1000-2000 g, akkor az adott termék ezen tartományon belüli kiserelésben ajánlható meg.

Az ajánlatokban csatolandó iratok körét a dokumentáció 4. kötete határozta meg, melynek alapján az ajánlatnak tartalmaznia kellett a felolvasólapot, az árazott terméklistát szerkeszthető excel formátumban is, továbbá nyilatkozatot a megajánlott termékeknek a Magyar Élelmiszerkönyvben előírt I. osztályú termékekre vonatkozó követelményeknek és az árazatlan terméklistában előírt követelményeknek való megfeleléséről.

A Döntőbizottság a bizonyítékok értékelése alapján megállapította, hogy a kérelmező az értékelés szempontját képező megajánlott ellenszolgáltatást az ajánlatában a felolvasólapon

rögzítette, a felolvasólaphoz az árazott terméklistát szerkeszthető excel formátumban is csatolta.

A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a dokumentáció 2. kötet 8.4. pontjában előírta, hogy az árazatlan terméklistán amely termékek esetében ajánlatkérő kiszereelési tartományt határozott meg, pl. 1000-2000 g, akkor az adott termék ezen tartományon belüli kiszereelésben ajánlható meg.

A kérelmező a dokumentáció 2. kötet 8.4. pontját nem teljesítette, ugyanis a kérelmező ajánlatában a kitöltött árazott költségvetés „1 db megajánlott termék tömege (gramm)” oszlopa megegyezett az árazatlan költségvetés „1 db termék előírt tömege (gramm)” oszlopban az ajánlatkérő által rögzített adatokkal, ezáltal a kérelmező a megajánlott termékeket nem az adott termék ajánlatkérő által közölt *tartományán belüli* kiszereelésben, hanem magában a tartományokban ajánlotta meg, a kérelmező ajánlatának az ajánlatkérő által előírt „F” oszlopából nem tudható, hogy a kérelmező az előírt tartományokon belül milyen tömegű termékekre tett ajánlatot.

A kérelmező a 2018. május 9-én benyújtott beadványában ugyan arra hivatkozott, hogy az árazott költségvetése „A” megnevezés oszlopa tartalmazta a megajánlott termékek tömegét, erre azonban a kérelmező állításával szemben több termék esetében az „A” oszlopban sem került sor.

A kérelmező a dokumentáció 2. kötet 8.3. és 8.4. nem teljesítette, mert a kérelmező ajánlatában a kitöltött árazott költségvetés „1 db megajánlott termék tömege (gramm)” oszlopban az árazatlan költségvetés „1 db termék előírt tömege (gramm)” oszlop tartomány adatait rögzítette, amely értékek alapján a kitöltött excel táblázatban az árazott költségvetés „1 db megajánlott termék tömege (gramm)” oszlop értékei nem megfelelőek.

A kérelmező a 2018. május 9-én érkezett beadványában azt állította, hogy az ajánlatában a terméklistájában a megnevezés oszlopban a péksütemények neve mögött minden esetben megtalálható a névleges tömeg konkrét számmal kifejezve.

A Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező ezen állítása nem helytálló, mert a kérelmező ajánlatában a kitöltött árazott költségvetés megnevezés oszlopa több termék esetében nem tartalmaz névleges tömeg értéket, pl. kenyerek: gluténmentes kenyér szeletelt, fehér kenyér szeletelt, félbarna kenyér szeletelt, pl. pékáruk: pogácsa burgonyás, pogácsa tepertős, fonott kalács, sajtos croissant, melynek alapján több termék esetében a megnevezés oszlop adataiból sem lenne megállapítható, hogy a kérelmező milyen tömegű termékekre tett ajánlatot.

A Döntőbizottság azért sem fogadta el a kérelmező ezen állítását, mert megállapította, hogy a kérelmező az ajánlatában a kitöltött árazott költségvetésének „A” megnevezés oszlopában a dokumentációban kiadott árazatlan költségvetés „A” oszlopának adatait rögzítette.

Nem helytálló a kérelmezőnek azon hivatkozása sem, hogy az ajánlatát a Magyar Élelmiszerkönyv szerint tette meg.

A Magyar Élelmiszerkönyv kötelező előírásairól szóló 152/2009. (XI. 12.) FVM rendelet (a továbbiakban: 152/2009. (XI. 12.) FVM rendelet) a teljesség igénye nélkül a következő rendelkezéseket rögzíti:

39. melléklet a 152/2009. (XI. 12.) FVM rendelethez A Magyar Élelmiszerkönyv 1-3/16-1 számú előírása a sütőipari termékekről

## B rész TERMÉKCSOPORTOK

### 1. Kenyerek

(Élelmiszer-kategória az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint: 07.1.)

#### 1.3. Minőségi követelmények

##### 1.3.2. Tömegtűrés

Egyedi fogyasztói csomagolás nélküli kenyér esetén, egyedi mérlegelés alapján:

az 1000 g és az annál kisebb névleges tömegű kenyér esetén -4%,

az ennél nagyobb névleges tömegű kenyér esetén -3%

egyedi tömegtűrés van megengedve azzal, hogy 30 db azonos jelölésű kenyér átlagtömegének megengedett legnagyobb eltérése a névleges tömegtől:

a 750, az 500 és a 250 g-os névleges tömegű kenyerek esetében -2%,

az 1000 g-os és az afeletti névleges tömegű kenyerek esetében -1%.

### 3. Tejes tésztából készült péksütemények

(Élelmiszer-kategória az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint: 07.2.)

#### 3.3. Minőségi követelmények

##### 3.3.2. Tömegtűrés (csomagolatlan termék esetén)

3.3.2.1. 250 g-nál kisebb névleges tömegű termékek esetén (30 db termék lemérésével) a névleges tömeg -5%-a,

3.3.2.2. 250 g-os és annál nagyobb névleges tömegű termékek esetén (10 db termék lemérésével) a névleges tömeg -3%-a.

#### 3.5. Megnevezés:

##### 3.5.4. fonott kalács

### 6. Omlós tésztából készült finom pékáruk

(Élelmiszer-kategória az 1333/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint: 07.2.)

#### 6.3.2. Tömegtűrés (csomagolatlan termék esetén)

6.3.2.1. 250 g-nál kisebb névleges tömegű termékek esetén -5%,

6.3.2.2. 250 g-os és annál nagyobb névleges tömegű termékek esetén - 3%

egyedi tömegtűrés van megengedve.

#### 6.5. Megnevezés:

##### 6.5.1. omlós pogácsa

##### 6.5.2. „ízésítés megnevezése” omlós pogácsa

A példaként szereplő feni termékek kapcsán megállapítható, hogy a kérelmező hivatkozásával szemben a kérelmező ajánlata a Magyar Élelmiszerkönyvben foglalt a tömegtűrésre vonatkozó jogszabályi előírásokat nem teljesíti azáltal, hogy a kérelmező ajánlatából a megajánlott termékek névleges tömege több termék esetében nem állapítható meg.

Az ajánlattevők a közbeszerzési eljárás feltételrendszerét a jogorvoslati határidőben nem vitatták, ezért a Kbt. 66. § (1) bekezdése értelmében az ajánlattevőknek a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott követelményeknek megfelelően kellett az ajánlatukat elkészíteni és benyújtani.

A Döntőbizottság a fentiek alapján megállapította, hogy a kérelmező ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, nem felel meg a közbeszerzési dokumentumokban és a jogszabályban meghatározott feltételeknek.

12. A kérelmező ajánlatában található ezen jelentős ajánlati hibára tekintettel a Kbt. 71. § (8) bekezdésének alkalmazására sem volt lehetőség.

13. Az ajánlatkérő a Kbt. tételes szabályait a kérelmező ajánlatának bírálata során nem sértette meg, a Kbt. alapelveinek sérelmére többlettényállási elem hiányában nem került sor.

14. A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (2) bekezdésében meghatározott hatáskörében eljárva az alaptalan jogorvoslati kérelmet a Kbt. 165. § (2) bekezdés a) pontja alapján elutasította és az eljárási költségek viseléséről a Kbt. 151. § (9) bekezdése, a Kbt. 145. § (1) bekezdése szerint alkalmazandó az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény 126. § (2) bekezdés a) pontja alapján rendelkezett.

A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2) bekezdésén alapul.

A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja.

A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (2) bekezdés a) pontja és a 13. § (11) bekezdése szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes. A jogi képviselet a Kp. 27. § (1) bekezdése alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2018. május 8.

***Dr. Horváth Éva sk***  
***a tanács elnöke***

***Söpkéz Gusztávné sk***  
***közbeszerzési biztos***

***Dr. Virágh Norbert sk***  
***közbeszerzési biztos***

A kiadmány hitelül:

Liszi Barbara  
közszolgálati ügykezelő

**Kapják:**

1. Dr. Bagdi László ügyvéd (KRID: 20816357)
2. Lak Vilmos felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó (KRID: 334967975)
3. Irrattár